

NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



GENERAL

E/CEPAL/992/Add.1
11 de abril de 1975

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Decimosexto período de sesiones

Puerto España, Trinidad y Tabago,
6 al 15 de mayo de 1975

ACTIVIDADES DEL CELADE PROGRAMADAS
PARA 1975-1977

Nota de la secretaría

La secretaría se complace en hacer llegar a los señores representantes al decimosexto período de sesiones de la Comisión, en relación con el punto 7 del Programa, el presente documento sobre las actividades programadas del Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) para 1975-1977.

Serie G, N° 61
Abril, 1975.
400.

ACTIVIDADES DE CELADE
PROGRAMADAS PARA 1975-1977

I N D I C E

	<u>Página</u>
I. CONSIDERACIONES GENERALES	1
II. ENSEÑANZA	4
1. Enseñanza de postgrado	4
2. Programa Regular de Enseñanza en Métodos de Análisis Demográfico y Cursos Nacionales Intensivos	5
3. Capacitación en métodos y técnicas demográficas aplicadas a campos relacionados	5
4. Enseñanza a nivel de pregrado (cátedras universitarias) ...	7
5. Asistencia docente en programas de capacitación de instituciones internacionales y nacionales	7
III. INVESTIGACION Y ASISTENCIA TECNICA	8
1. Población y Desarrollo Económico	8
2. Fecundidad y Salud y Población	9
3. Políticas de Población	11
4. Demografía Formal	12
5. Censos de población, Encuestas, Computación y Banco de Datos	13
IV. INTERCAMBIO, PUBLICACIONES Y OTRAS ACTIVIDADES	15
1. Intercambio	15
2. Programa de Investigaciones Sociales sobre Problemas de Población Relevantes para Políticas de Población en América Latina (PISPAL)	15
3. Publicaciones	16
4. Bibliotecas	16

QUESTION

The following information is available for the year ended 31st December 2018:

Particulars	£
Revenue	1,200,000
Cost of sales	(400,000)
Operating expenses	(300,000)
Finance income	50,000
Finance expense	(20,000)
Income tax expense	(100,000)
Dividends received	100,000
Dividends paid	(50,000)
Interest received	20,000
Interest paid	(10,000)
Other income	50,000
Other expenses	(100,000)
Profit before tax	450,000
Income tax expense	(100,000)
Profit after tax	350,000

The following information is available for the year ended 31st December 2018:

Particulars	£
Revenue	1,200,000
Cost of sales	(400,000)
Operating expenses	(300,000)
Finance income	50,000
Finance expense	(20,000)
Income tax expense	(100,000)
Dividends received	100,000
Dividends paid	(50,000)
Interest received	20,000
Interest paid	(10,000)
Other income	50,000
Other expenses	(100,000)
Profit before tax	450,000
Income tax expense	(100,000)
Profit after tax	350,000

I. CONSIDERACIONES GENERALES

Al examinar la labor cumplida por CELADE desde sus orígenes hasta el presente, es posible distinguir una serie de etapas que en buena medida han estado estrechamente ligadas al marco institucional conferido al Centro y al respaldo financiero otorgado sucesivamente por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y por el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades de Población (UNFPA).^{1/}

Durante todo ese período se fue produciendo una constante expansión de actividades, sobre todo a partir de 1966, la cual debe interpretarse como una respuesta a necesidades muy concretas de los países del área. Esta modalidad de crecimiento o expansión que responde a una multiplicidad de situaciones, se ve reflejada no sólo en el campo de la asistencia técnica propiamente dicha, sino también en la investigación, servicios de apoyo e incluso en los programas de enseñanza que se han diversificado considerablemente con el propósito de llegar a un mayor número de beneficiarios. No obstante ese desarrollo multidireccional, ha existido siempre en CELADE la preocupación por mantener su esfera de trabajo dentro de un campo bien delimitado que se sustenta sobre tres o cuatro líneas de acción, alrededor de las cuales se han incorporado otras nuevas.

Consecuentemente con este planteamiento, al elaborar cada año su Programa de Trabajo se ha tomado en cuenta la demanda de los países, conciliándola con los recursos disponibles y con la propia dinámica que el Centro, como entidad, generaba en el cumplimiento de sus cometidos. Esta interacción de objetivos a cumplir, demandas ya existentes o esperadas, programas regulares de trabajo, es lo que configura el cuadro actual, según queda reflejado en el Informe de Actividades para el período 1973-1974.

El año 1975 marca sin duda alguna el inicio de una nueva etapa en las actividades de CELADE, como resultado de la convergencia de varias circunstancias que resulta oportuno subrayar.

En el plano institucional, la Décima Reunión Extraordinaria del Comité Plenario de la CEPAL, realizada en México el 7 de marzo de 1975, acordó integrar a CELADE dentro del sistema de la CEPAL como institución permanente con autonomía e identidad propia. Este pronunciamiento constituye la culminación de un proceso iniciado en 1971, cuando la Comisión Económica tomó la decisión de colocar al Centro bajo su égida como una respuesta al interés creciente que las cuestiones de población comenzaban a recibir en numerosos países del área.

^{1/} Además de las contribuciones de las agencias mencionadas, CELADE ha recibido en diversas oportunidades valiosos aportes destinados, por lo general, a programas específicos, provenientes de la Fundación Ford (USA), Population Council (USA), International Development Research Centre (Canadá), Canadian International Development Agency (Canadá), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Agencia para el Desarrollo Internacional (USA), Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organización de los Estados Americanos (OEA).

La misma resolución reafirma los objetivos y funciones de CELADE tal como fueron definidos en el Plan de Operaciones que sirvió de base para su funcionamiento durante la etapa precedente y que ahora se cierra.

Esta decisión, además de asegurar la estabilidad institucional del Centro, tiene importantes repercusiones en lo que concierne a sus propias actividades. Por un lado, el hecho de pasar a formar parte de un sistema con múltiples campos de acción impone necesariamente una tarea de coordinación. En el plano del contenido mismo de la labor futura, esa integración abre el camino para un desarrollo interdisciplinario más audaz entre aquellas áreas donde las variables demográficas tienen una manifestación evidente, como son las de la planificación regional y sectorial, la formación y absorción de recursos humanos y los procesos de urbanización y metropolización.

A nivel de los países, se ha producido en muy corto plazo un cambio sin precedentes en cuanto a la atención que debe prestarse a las variables demográficas, la dinámica de la población y sus implicaciones recíprocas con esferas de acción de los gobiernos. En efecto, las reuniones latinoamericanas de población de San José y México y la Conferencia Mundial de Bucarest, celebradas en un plazo inferior a un año, dan prueba elocuente de ese cambio de actitud -como se ha señalado con acierto- al situar la atención, estudio y adopción de medidas en materia de población en el ámbito gubernamental y como parte de un complejo más amplio de decisiones políticas. Desde luego, esta transformación no ha sido un producto del azar; es más bien el resultado de un proceso en el cual la evolución de los mismos fenómenos demográficos ha ido mostrando sus verdaderas implicaciones. A este cambio de actitud no ha sido ajena tampoco la labor de los organismos internacionales especializados, los que por la vía de la investigación y la asistencia técnica han contribuido a un mejor conocimiento y comprensión de las diferentes realidades nacionales y del papel que juega la dinámica demográfica dentro del contexto general del desarrollo.

La conjunción de los factores reseñados, que en realidad no son independientes, tendrá repercusiones directas sobre la futura labor de CELADE. Es posible anticipar la intensificación y diversificación de las solicitudes de asistencia técnica, cuando las decisiones que se adopten en el plano político deban llevarse a la práctica. La participación más estrecha que tendrán los gobiernos latinoamericanos en el campo de la cooperación quedará traducido al mismo tiempo en modificaciones cualitativas a la gestión de asesoría y asistencia técnica: tal vez, en algunos capítulos, la concepción misma de esta función deberá reverse bajo la perspectiva de una mayor flexibilidad, oportunidad y agilidad.

Las conclusiones emanadas de la Segunda Reunión Latinoamericana sobre Población realizada en México (3 a 7 de marzo de 1975) incluyen una amplia lista de insumos para la adopción de políticas de población que se relacionan con información estadística, investigación y capacitación. Hay también un claro pronunciamiento sobre lo que se espera de la cooperación internacional y de los organismos regionales como aporte coadyuvante a las decisiones y acciones que los propios gobiernos adopten y emprendan.

En realidad, muchas de las iniciativas surgidas de dicha Reunión, han sido ya motivo de interés y preocupación dentro de CELADE y, en la práctica, se han dado dentro de ciertas áreas los primeros pasos con miras a crear condiciones adecuadas que permitan luego acometer con un grado aceptable de solvencia, las

nuevas responsabilidades que se le encomienden. Seguramente, y bajo este mismo punto de vista, en el futuro inmediato deberán acelerarse los esfuerzos orientados al desarrollo de aspectos metodológicos y calificación de ciertos cuadros, como parte de una estrategia que permita llevar más lejos la acción del Centro en asuntos relacionados con políticas de población.

La diversidad de situaciones demográficas, históricas, socio-políticas que exhibe América Latina, constituye un verdadero desafío para quienes en el plano regional -como en el caso de CELADE- están llamados a servir a los gobiernos. Este desafío exigirá un sólido esfuerzo para el desarrollo de una coordinación entre organismos internacionales y regionales que asegure una labor congruente. Igual cosa deberá ocurrir para el desarrollo de vínculos entre las entidades regionales y nacionales.

Se piensa también que algunos capítulos del área de enseñanza están en condiciones de ser absorbidos por entidades nacionales. En síntesis, no correspondería esperar un cambio en la dimensión del Centro concebido como unidad; las modificaciones que se adopten provendrán sobre todo de una adaptación y reorientación de parte de los recursos ya disponibles.

Frente a la decisión de los gobiernos de pasar de las declaraciones de principios en materia de políticas de población, al plano de su aplicación efectiva, los organismos regionales, y entre ellos CELADE, deben crear las condiciones que permitan asegurar una respuesta positiva a las solicitudes de asistencia y asesoría que se les formulen.

En consecuencia, y a modo de resumen, las perspectivas de acción futura del Centro intentan recoger esta nueva dimensión a través de las siguientes pautas:

- Intensificación de la coordinación con los diferentes organismos regionales e internacionales;
- desarrollo o perfeccionamiento de mecanismos ágiles de comunicación y coordinación con autoridades y organismos nacionales;
- concentración de esfuerzos para el desarrollo de competencia y conocimiento en la adopción de políticas de población que por la vía de la asesoría quedará al servicio de los países;
- reestructuración y reorientación de algunas áreas de trabajo sobre la base de un mayor vínculo con las diversas realidades nacionales;
- funcionamiento durante un período de transición con una dimensión y recursos similares a los actualmente disponibles.

II. ENSEÑANZA

La labor de enseñanza se lleva a cabo a través de un repertorio que incluye cinco modalidades principales:

1. Enseñanza de postgrado.
2. Programa Regular de Enseñanza en Métodos de Análisis Demográfico y Cursos Nacionales Intensivos.
3. Capacitación en métodos y técnicas demográficas aplicadas a campos relacionados.
4. Enseñanza de pregrado (cátedras universitarias).
5. Asistencia docente en programas de capacitación de instituciones internacionales y nacionales.

Este esquema, que responde a necesidades surgidas a lo largo del tiempo, y es producto de sucesivas demandas muy definidas, se mantendrá seguramente en los próximos dos o tres años. Las modificaciones a introducir estarán relacionadas, sobre todo, con la asignación de recursos o el énfasis que se otorgue a cada uno de sus componentes.

1. Enseñanza de postgrado

a) Programa de Magister. A pesar de ser la actividad más reciente emprendida por CELADE, es la que presenta mayores posibilidades de expansión en respuesta al interés demostrado por varios centros universitarios. En efecto, existen en la actualidad propuestas concretas que contemplan la especialización en demografía dentro de un programa de estudios de Magister en otras disciplinas, como es el caso de Economía o Sociología. Bajo esta modalidad se viene desarrollando el Programa de Magister en Economía en la Universidad de Chile. Dos o tres iniciativas más tienen probabilidad de concretarse bajo la misma figura en un futuro cercano. Una segunda orientación concibe la creación de un Magister en Demografía, destinado a graduados en ciencias económicas, sociales y matemáticas.

Por el momento no se dispone de elementos de juicio categóricos que aconsejen la adopción definitiva de una u otra alternativa, siendo probable que en el futuro inmediato se den ambas soluciones.

La contribución de CELADE se mantendrá al nivel actual, con fuerte participación de las etapas iniciales de estructuración, confección de programas, selección de bibliografías, continuando luego con aporte del cuerpo docente y de material bibliográfico. Desde luego, cuando se trata de cursos que tienen lugar en países donde CELADE cuenta con sedes, esa colaboración resultará más estrecha e intensa, circunstancia que contribuye en buena medida a que sea allí donde se observe un mayor auge para este tipo de oportunidades.

Frente a esta realidad, que de alguna manera significa una situación menos favorable para algunas universidades con respecto a otras, CELADE se preocupa por paliarla en forma efectiva. Una manera consiste en estimular la incorporación de elementos nacionales egresados del Centro y que, por su formación o capacidad, están en condiciones de prestar su concurso como profesores. Una segunda alternativa consistiría en el envío de algunos de sus propios funcionarios para que durante un período de alta concentración docente se lleven a cabo seminarios intensivos sobre temas que requieren la presencia directa de CELADE.

b) Seminarios de investigación. Su origen obedece al deseo de impulsar la capacitación, a nivel superior, en materias y tópicos que tienen un alto contenido interdisciplinario. Los seminarios están concebidos para funcionar como un grupo de trabajo, formado por un director y un núcleo reducido de investigadores asociados. Tienen una doble finalidad: afirmar y ampliar conocimientos teóricos y desarrollar o ampliar la capacidad de investigación de los participantes, así como incrementar las posibilidades de explotación de datos ya disponibles para un campo específico dado.

Dentro de esta modalidad tendrán cabida las acciones destinadas a la capacitación de planificadores de alto nivel en materias relacionadas con la interacción de los fenómenos demográficos y los del desarrollo económico y social, tal como fuera recomendado, en forma explícita, dentro de las conclusiones de la Segunda Reunión Latinoamericana de Población, ya mencionada.

2. Programa Regular de Enseñanza en Métodos de Análisis Demográfico y Cursos Nacionales Intensivos

Los Cursos Básico y Avanzado conforman el núcleo de este programa de capacitación regional. En la medida que existan recursos suficientes y postulantes calificados, ambos seguirán ofreciéndose en la sede de San José de Costa Rica, por lo menos hasta fines de la presente década. El Curso Básico, para el cual el número de candidatos que se presenta todos los años supera con creces la capacidad de aceptación, se dictará cada año, como ha sucedido desde su implantación en 1958. El Curso Avanzado tendrá, en principio, una frecuencia bienal; los planes actuales contemplan el inicio de un nuevo Curso Avanzado a comienzos de 1976. Para entonces sería aconsejable evaluar el desarrollo alcanzado en la enseñanza de postgrado en diversas universidades de la región, con el propósito de determinar la conveniencia y necesidad de continuarlo.

Se espera que hacia 1979 ó 1980, organismos nacionales puedan proporcionar capacitación a nivel de Curso Básico y que los programas universitarios de postgrado llenen las necesidades que hasta ahora se han venido supliendo con el Curso Avanzado. Por esta vía se haría efectiva la transferencia de responsabilidades hacia instituciones nacionales, hasta ahora en manos de organismos regionales, tal como se señala en una de las conclusiones de la Reunión de México.

Es posible también que dentro de un plazo relativamente breve, se concreten las gestiones que se llevan a cabo con la Universidad de Costa Rica, con el objeto de otorgar un reconocimiento universitario a los egresados de los Cursos Básico y Avanzado, después de cumplidos ciertos requisitos. Si tal iniciativa llegara a fructificar, se abriría una posibilidad adicional para la capacitación a nivel de postgrado, reseñada en el párrafo precedente.

3. Capacitación en métodos y técnicas demográficas aplicadas a campos relacionados

Bajo este título se incluye una serie de esfuerzos docentes que están destinados a llenar necesidades muy particulares, en campos que tienen relación con el uso de métodos y técnicas aplicables a la investigación en población. Se trata en su origen, de un programa ad hoc que, a causa de la demanda sostenida va tomando la forma de una labor más o menos regular. Este campo puede servir como

ejemplo de la necesidad de un esfuerzo coordinado a nivel internacional, para detectar y satisfacer los vacíos que existen en materia de capacitación muy específica, generalmente de tipo instrumental. CELADE ha prestado un importante apoyo a dos actividades de este tipo: la primera está relacionada con técnicas de evaluación de programas de planificación de la familia y, la segunda, con el uso de lenguajes y sistemas de computación para la elaboración de datos censales.

La demanda potencial es seguramente mucho más amplia y abarca una amplia gama de materias que, sin formar parte del núcleo de la investigación demográfica, constituyen auxiliares, a veces, y extensiones, otras, hacia áreas donde la dinámica demográfica toma manifestaciones particulares.

Para los próximos años CELADE contempla continuar con este tipo de adiestramiento, subrayando la conveniencia de una cooperación estrecha con otros organismos internacionales. Se estima, al mismo tiempo, que una actividad así deberá mantenerse dentro de un cuadro de gran flexibilidad, asegurando con ello una respuesta oportuna a las demandas que formulen los países.

Los Cursos Nacionales Intensivos de Demografía representan un complemento del programa de capacitación contemplado en el Curso Básico Regional. Con una estructura similar, pero más condensada que este último, los Cursos Nacionales sirven para atender, a corto plazo, la capacitación de personal técnico de nivel medio que trabaja en oficinas gubernamentales y centros de estudios, en aquellos países donde existe una demanda suficiente para justificar la organización de uno de estos cursos. Aparte de que el Curso Básico debe mantener cierta representatividad regional, lo cual limita el número de participantes de un país determinado a tres o cuatro en el mejor de los casos, con frecuencia sucede que el personal interesado en esta clase de capacitación no puede alejarse de su país por un año y, en cambio, está en condiciones de atender, por tiempo completo, un Curso Nacional de alrededor de doce semanas.

En los últimos años, se han estado realizando, en promedio, tres Cursos Nacionales, frecuencia que convendría mantener por algún tiempo más con el objeto de beneficiar a aquellos países que para entonces muestren un menor grado de desarrollo en sus programas nacionales de capacitación. Desde esta perspectiva, el apoyo y promoción de Cursos Nacionales debería basarse en criterios cada vez más selectivos.

Como algunas agencias de cooperación internacional de países desarrollados han expresado su interés en concentrar esfuerzos sobre países que ostenten un menor desarrollo relativo, se estima que estos cursos podrían incluirse como un componente dentro de tales estrategias, recibiendo de aquéllos el respaldo financiero necesario.

El programa de becarios investigadores busca proporcionar asistencia técnica directa y en proyectos bien definidos a instituciones nacionales. CELADE está en condiciones de continuar recibiendo a un pequeño número de becarios bajo esta forma, por un número variable de meses, según la naturaleza y extensión del proyecto. Aquí también se abre una posibilidad para canalizar fondos provenientes de la cooperación internacional de países desarrollados hacia aquellos que se encuentren rezagados en cuanto a la formación de cuadros técnicos en el campo de la investigación en temas relacionados con población.

4. Enseñanza a nivel de pregrado (cátedras universitarias)

Aun cuando se carece de información completa sobre el estado actual, comienzos de 1975, de la enseñanza demográfica como materia independiente de las distintas carreras que ofrecen las universidades latinoamericanas, hay evidencias de una rápida proliferación de asignaturas. Es cierto también que su desarrollo ha sido en cierto grado asistemático, quedando en varias ocasiones supeditado a la relativa estabilidad del personal docente responsable de esa materia.

La presencia de CELADE ha contribuido en un caso concreto a un desarrollo más armónico, al tomar bajo su responsabilidad y por encargo de las autoridades universitarias, la organización y dictado de las diversas asignaturas que progresivamente se han ido incorporando en diferentes curricula.

En noviembre de 1974, se llevó a cabo, con el patrocinio de un organismo regional universitario -el Consejo Superior Universitario Centroamericano- un seminario cuyo objetivo principal fue examinar el estado actual y aspectos vinculados directamente con la enseñanza a nivel de pregrado en las universidades de América Central y el Caribe. La experiencia muestra que las dificultades más difíciles de superar provienen no tanto de la incorporación en sí, sino de los requisitos para asegurar su funcionamiento y continuidad, con personal docente idóneo y estable.

En ese sentido, la labor futura de CELADE estará orientada a estimular la creación de nuevas cátedras en la medida que existan condiciones para aprovechar personal nacional ya formado o, cuando se carezca de él, formarlo como un requisito previo.

5. Asistencia docente en programas de capacitación de instituciones internacionales y nacionales

Ha sido tradición en CELADE atender, hasta donde sea posible, las solicitudes de cooperación con programas que incluyen materias o temas de contenido demográfico dentro de cursos de muy diversa naturaleza.

La importancia creciente que reciben los asuntos relacionados con población se traduce, año a año, en una demanda mayor y en una heterogeneidad de solicitudes en tal sentido. Aunque el propósito es continuar con esta línea de trabajo, se estima conveniente la participación más intensa de investigadores y profesores nacionales y de ex becarios de CELADE. Una política en tal sentido, además de estimular el interés de personas con formación en demografía, servirá para renovar y ampliar la lista de quienes ejercen la docencia. La apertura de oportunidades que se busca por este medio contribuirá, de paso, a un mejor aprovechamiento de los recursos que el propio país ha formado.

III. INVESTIGACION Y ASISTENCIA TECNICA

Las labores de investigación y asistencia técnica, cuya presentación en forma conjunta reflejan la íntima vinculación entre unas y otras, se han orientado hasta el presente en dos direcciones con pautas bastante definidas. Una línea de trabajo tiene que ver, sobre todo, con la aplicación y desarrollo de metodologías tanto para la recolección de datos básicos como para su posterior análisis. Quedan comprendidas aquí, acciones que van desde investigación y asesoría en censos y encuestas experimentales, hasta la producción de informes con estimaciones y proyecciones de población. Comprende también el desarrollo y adaptación de métodos para analizar el comportamiento de las variables demográficas. Los resultados de esta actividad toman la forma de nuevos datos, informes estadísticos y monográficos, nuevos métodos de análisis, que quedan a disposición de los usuarios y sirven de insumo tanto a los países como al propio Centro.

El otro subconjunto de actividades se integra con estudios de tipo interdisciplinario donde las diversas variables demográficas son abordadas en un amplio contexto de interacción recíproca. El producto de este esfuerzo está destinado sobre todo para servir de insumo a los gobiernos en la adopción de medidas dentro del ámbito de la planificación, fundamentalmente sectorial. Lejos de existir una desvinculación entre ambas direcciones, hay una mutua complementación entre ellas.

A comienzos de 1975, el Centro funcionaba con cinco sectores bien definidos, dentro de los cuales quedaban insertos prácticamente todos los programas de investigación y las misiones de asistencia técnica.

Se trata de una división surgida de la propia evolución histórica del Centro que busca responder a las prioridades señaladas por los países mismos. Seguramente, esta estructuración funcional deberá ajustarse a los nuevos requerimientos de la cooperación regional, fortaleciendo algunos de estos sectores.

Los cinco sectores mencionados se identifican así:

1. Población y Desarrollo Económico.
2. Fecundidad y Salud y Población.
3. Políticas de Población.
4. Demografía Formal.
5. Censos de Población, Encuestas, Computación y Banco de Datos.

Los tres primeros responden a la línea de trabajo en estudios interdisciplinarios, enunciada en último término. Los dos últimos se encargan del análisis demográfico, aplicación y desarrollo de métodos, y de los servicios de asesoría en materia de recolección y elaboración de datos.

1. Población y Desarrollo Económico

Los objetivos principales de esta Area de trabajo consisten, por una parte, en investigar el papel de la población, en su dimensión demográfica, en el desarrollo económico y social de los países latinoamericanos y, por otra parte, en elaborar los criterios y los instrumentos analíticos necesarios para introducir las variables demográficas en el diseño de las estrategias para el desarrollo y en la planificación.

No obstante los progresos realizados en el conocimiento de las interrelaciones del desarrollo y la situación y tendencias del crecimiento, distribución espacial y cambios en las características demográficas y sociales de la población, en el ámbito de la región existen importantes vacíos por llenar. La información estadística insuficiente y a veces inadecuada, el modesto volumen de recursos utilizados en investigaciones empíricas y el propio dinamismo de las condiciones de los países de América Latina en las últimas décadas, han sido serios obstáculos para la comprensión de tales interrelaciones. La creciente toma de conciencia de los organismos gubernamentales acerca del papel de la población en el desarrollo, las mayores prioridades sobre los aspectos sociales de la planificación, así como la falta de definiciones claras, y frecuentemente contradictorias, sobre la naturaleza y secuencia causal de las variables demográficas y las económicas y sociales, reclaman más información y análisis.

Se seguirá dando prioridad a la atención prestada a dos sujetos de estudio, los recursos humanos y la redistribución de la población, ambos de gran importancia en la planificación del desarrollo. Respecto del primero, se proseguirá con estudios de base que investigan los determinantes demográficos de la oferta de trabajo de grupos específicos de población (en particular, de la mujer y de personas en edades extremas) y su interacción con determinantes económicos y sociales.

Paralelamente a los estudios a macro nivel arriba indicados, se continuará con el análisis de la información reunida mediante una serie de encuestas realizadas por CELADE y por otras instituciones, en grandes ciudades en los últimos años. Este rico material permitirá profundizar el conocimiento de la selectividad, motivaciones personales, canales de información, movilidad profesional y otros aspectos del mecanismo de las migraciones a los centros urbanos y de la asimilación de los inmigrantes, amén de patrones migratorios (movimientos de etapas, migración individual y familiar, distancia y tipo de lugar de origen, etc.), aportando elementos esenciales para la mejor comprensión de los factores culturales, sociales y psicológicos que intervienen en la movilidad demográfica de los individuos y, por consiguiente, indispensables en la formulación de políticas encaminadas a influir sobre la redistribución de la población.

Con la incorporación de CELADE al sistema de la CEPAL, el desarrollo de esta área de trabajo debería contribuir a crear las condiciones para poder dar "prioridad a las investigaciones destinadas a establecer las interrelaciones entre población y desarrollo en contextos históricos específicos y en particular a aquéllos que permitan detectar los efectos producidos y prever los probables efectos futuros, de diferentes modalidades o estilos de desarrollo sobre la dinámica demográfica".

2. Fecundidad y Salud y Población

El Sector de Fecundidad de CELADE está comprometido en la explicación de la fecundidad y de las variables que se relacionan con ella. Otros dos Sectores que tratan la fecundidad esencialmente como una variable dependiente, se relacionan en menor grado con el entendimiento de los fenómenos de la fecundidad y, en mayor medida, con la medición de la fecundidad misma, normalmente a nivel nacional, a los efectos de preparar proyecciones de población (Demografía Formal), o con aspectos específicos relacionados con la salud o con la evaluación de programas que pueden influir en la fecundidad (Salud y Población).

En el pasado, el Sector de Fecundidad se ha dedicado, en primer lugar, al estudio de los datos recolectados en las encuestas comparativas del PECFAL-Rural y PECFAL-Urbano. Estos estudios proporcionaron la información descriptiva básica de que se carecía en América Latina. Hasta cierto punto, las encuestas entregaron información para el análisis explicativo. Sin embargo, los análisis hechos en CELADE, principalmente en los dos primeros seminarios socio-demográficos (SIEF), han indicado ciertos problemas con los métodos utilizados.

Además, la consideración de la situación en América Latina y el análisis de los datos disponibles han planteado dudas en cuanto a si en los países en vías de desarrollo se han abordado en forma efectiva las preguntas claves del efecto del cambio sobre la fecundidad y variables afines. Quizás la falta de teorías, siquiera de alcance medio, se debe a la falta de estudios innovadores.

Frente a las dificultades someramente enunciadas y a nuevas inquietudes por avanzar en el análisis explicativo, el Sector de Fecundidad se orientará en los próximos años hacia estudios menores, pero muy detallados, surgidos sobre la experiencia de tópicos específicos, en lugares de investigación cuidadosamente seleccionados. En un futuro cercano, la tarea se concentrará en estudios en profundidad, utilizando enfoques no propios de encuestas, no utilizados anteriormente en CELADE y que, hasta donde se sabe, rara vez han sido aplicados en América Latina. Esta alternativa de la metodología de las encuestas de fecundidad, que podría llamarse "antropológica", y el modo de aplicarla al estudio del cambio social y de las variables relacionadas con la fecundidad, se ilustra en el proyecto propuesto para 1974-1975 sobre la Formación de la Familia en un período de cambio estructural en las cooperativas azucareras peruanas. Indudablemente, a medida que se gane experiencia, se perfeccionará la capacidad y se modificarán ciertas ideas para ajustarlas en forma más adecuada a las realidades que se den.

Si los esfuerzos iniciales hechos en esta nueva dirección tienen un éxito razonable, se tratará de capacitar a otros. El medio más apropiado parecería ser el de los seminarios de especialización, aunque el énfasis no se limitaría al análisis solamente, sino que incluiría trabajo en terreno.

Al mismo tiempo que se desarrolle el programa interno de acuerdo a las líneas sugeridas, es probable que en las actividades externas se dé un cierto nivel de participación continuada en la Encuesta Mundial de Fecundidad, a medida que ésta avance hacia su fase de ejecución en 1975 y años siguientes. Sin duda, el trabajo de los estudios en profundidad será una contribución a la evaluación de la validez de muchas de las medidas de la Encuesta Mundial de Fecundidad.

En cuarto a las actividades dentro del Sector denominado Salud y Población, puede anticiparse que en los próximos años habrá una creciente demanda de asistencia técnica para programas de salud y bienestar que involucren actividades destinadas a la planificación de la familia. Esta esfera de acción gubernamental se encuentra en una etapa inicial de desarrollo en varios países de la región y es probable que otros adopten medidas en igual sentido en un futuro no lejano. Por sobre las diferencias de las políticas de población que se siguen en cuanto al contenido de las definiciones, las metas y los medios para alcanzarlas, las condiciones prevalecientes están conduciendo a la intervención directa de los organismos públicos sobre la conducta reproductiva de las familias.

Planificar, organizar y evaluar estas actividades requieren, -parece innecesario decirlo- investigación previa, capacitación de personal, sistemas de información y análisis del funcionamiento y de los resultados de los programas.

Aun cuando es difícil prever con más de dos años de anticipación los campos que merecerán la prioridad en la atención de CELADE, lo cual dependerá, principalmente, de los planes de los gobiernos y de los programas concretos de los organismos oficiales, parece natural que en la definición de una perspectiva se tome en consideración proseguir y reforzar la línea de las actividades ya iniciadas, tanto por el aumento predecible de su demanda como por la contribución que significa la experiencia adquirida en dicho terreno, y que son las que se expresan seguidamente:

a) Asesoría técnica en capacitación de personal, investigación y evaluación en programas de planificación de la familia, o programas de salud y bienestar que involucren planificación de la familia.

b) Capacitación, mediante cursos y seminarios regionales y nacionales, sobre sistemas de estadísticas de servicio, investigación bio-social, evaluación de programas de planificación de la familia, y tópicos relacionados.

c) Asesoría en sistemas de estadísticas de servicio para programas de planificación de la familia.

d) Información sobre actividades de programas de planificación de la familia en América Latina.

Las reuniones internacionales recientes han insistido en la necesidad de esfuerzos muy concretos orientados a asegurar una cooperación internacional congruente, que evite la yuxtaposición de esfuerzos o acciones no siempre convergentes hacia un mismo fin. Observando la gama de organismos que de alguna manera se vinculan con este Sector, corresponde subrayar el interés de CELADE por concretar una coordinación efectiva.

3. Políticas de Población

Las recomendaciones contenidas en el Plan de Acción Mundial sobre Población, así como las emanadas de la Reunión de México, constituyen el fundamento principal sobre el cual deberá apoyarse la futura gestión de este Sector. Por su misma naturaleza y por sus implicaciones, le corresponderá llevar a cabo un esfuerzo de primera magnitud hacia la coordinación con otras dependencias de CEPAL e ILPES.

Hasta la fecha y tratándose de una actividad enteramente nueva, la atención principal se había orientado hacia la documentación, la investigación y el examen reflexivo de las principales situaciones que hoy se dan en América Latina. Se estaba dando con ello el primer paso para crear las herramientas científicas básicas que serían puestas al servicio de usuarios potenciales.

Los gobiernos de la región parecen moverse con gran rapidez hacia la adopción de medidas políticas en materia de población, para cuya puesta en práctica se ha señalado ya la necesidad de contar con el aporte de CEPAL, ILPES y CELADE. Aún más, existen ya conclusiones que requieren el concurso de las tres entidades para prestar asistencia en la constitución y operación de organismos nacionales que tengan la facultad de concertar la acción en el campo de población a un alto nivel jerárquico.

Frente a este nuevo escenario, la labor de los próximos años debería concentrarse en una serie de esfuerzos que condujesen a una aproximación tentativa de las distintas implicaciones y requisitos que deben cumplirse como etapa previa a la adopción de una política demográfica. Con el mismo fin, se piensa en la necesidad de concretar una estrategia dirigida a producir documentos sobre posibles alternativas para acciones en población.

4. Demografía Formal

La labor que se desarrolla bajo este capítulo ha estado orientada sobre todo a la producción actualizada de estimaciones y proyecciones demográficas para los países de la región, así como la preparación de proyecciones derivadas: urbano-rural, regionales, fuerza de trabajo, población en edad escolar, etc.

Comprende también el estudio y desarrollo de técnicas de análisis demográfico, aplicación y adaptación, con el fin de servir tanto para uso interno como a instituciones nacionales.

Por su intermedio, se cumple una constante labor de asesoría hacia los países y en los cursos y seminarios que desarrolla el Centro.

Para el futuro inmediato se pronostica una expansión y un fortalecimiento de esta área, con lo cual se darían mejores condiciones para el trabajo metodológico, tanto en el uso de datos como en técnicas de recolección. En efecto, ante la mayor disponibilidad de datos, junto con nuevas exigencias para estudios más refinados por estratos y segmentos de población, aplicables a la planificación regional y sectorial, el análisis demográfico con técnicas más poderosas y eficientes está llamado a hacer una importante contribución. CELADE mismo, a lo largo de sus años de labor, ha desarrollado métodos que se adaptan a las peculiaridades latinoamericanas y existe potencial suficiente para ofrecer nuevos aportes.

Como un núcleo que posee características muy definidas se ha incorporado recientemente un plan de trabajo en el campo de la Demografía Histórica.

La iniciativa, que no es nueva, pasa ahora a una etapa de efectivo desarrollo al obtenerse recursos financieros que por algún tiempo aseguran la incorporación de personal idóneo y permiten concretar un plan ya trazado de investigación.

Luego de una etapa inicial de recolección bibliográfica, examen de fuentes de documentación, estudio crítico de metodología con posibilidades de ser usados en el caso latinoamericano, sigue ahora la de aprovechamiento de los datos disponibles.

Para el futuro inmediato la atención se centrará en el estudio de un número muy limitado de temas referidos a un sólo país. Tratándose de un área nueva, se prefiere un avance lento que evite la dispersión de esfuerzos. En función de los resultados que se obtengan, se consideraría la posibilidad de extender el trabajo hacia otros países.

Por último, todo el Sector está llamado también a impulsar los programas de enseñanza, estableciendo mecanismos adecuados para que los resultados de la investigación y las nuevas técnicas pasen progresivamente a las asignaturas respectivas.

5. Censos de población, Encuestas, Computación y Banco de Datos

Se trata de un Sector que abarca una serie de actividades y servicios en torno a la producción, elaboración y almacenamiento de datos. En los últimos años ha tenido un rápido desarrollo, producto sobre todo de una corriente de solicitudes de asesoría que, se anticipa, habrá de continuar en los próximos años.

En materia de análisis de datos censales, la labor de CELADE de prestación de apoyo técnico a los organismos nacionales se orientará, como hasta ahora, en dos direcciones; la primera de ellas, ampliando y extendiendo la asesoría a unidades de población, y a las que eventualmente se creen, en las respectivas reparaciones gubernamentales. La otra, mediante seminarios y reuniones de trabajo para profesionales vinculados a programas de gobierno que utilicen datos sobre la fuerza de trabajo, la distribución espacial, las migraciones, la educación, la fecundidad y la mortalidad, entre otros aspectos de la población.

La experiencia recogida en los últimos censos constituye una contribución importante para la programación de los censos de 1980. Tomando en consideración esta circunstancia, se prepararán informes de países o grupos de países sobre materias relacionadas con la promoción del programa censal, planificación y ejecución de los proyectos, utilización de los resultados y evaluación del cumplimiento de los objetivos.

En igual sentido, existe consenso con respecto a la necesidad de llevar a cabo una serie de censos experimentales con un fuerte énfasis metodológico. Sus resultados y conclusiones deberían estar disponibles con suficiente anticipación a efecto de ser incorporados en los censos nacionales. Las conclusiones de la Reunión de México sobre el particular proveen indicaciones muy claras con respecto a la estrategia a seguir, en la cual quedarán involucradas varias organizaciones.

También hay un interés manifiesto por mejorar los sistemas de información no tradicionales y, en tal sentido, CELADE continuará prestando asesoría en el levantamiento de encuestas demográficas y análisis de sus resultados.

El Banco de Datos de CELADE seguirá funcionado con los objetivos primitivos, a saber:

- a) ampliar los programas nacionales de tabulación de los datos censales, a fin de aumentar las posibilidades de análisis y
- b) asegurar la disponibilidad futura de información censal básica y detallada de América Latina.

Dentro de este esquema, una de las principales tareas será cumplir el Programa de Muestras de Censos (OMUECE), incorporando las muestras de los censos de población de 1970. Se continuará, en los próximos años, el programa IMILA, destinado a reunir datos sobre las migraciones internacionales de Latinoamérica, a través de la información censal. De igual manera, se pretende seguir enriqueciendo el Banco con información de encuestas de interés demográfico que se realicen en la región, en particular encuestas de hogares de propósitos múltiples (empleo, ingresos, costo de vida, etc.) y encuestas que investigan migración y fecundidad.

Dada la importancia que tiene el Servicio de Computación como unidad de apoyo al Banco de Datos, será motivo permanente de preocupación incorporar nuevos sistemas y programas útiles para facilitar el tratamiento de los datos y su análisis estadístico. A fin de poner esta metodología al alcance de los usuarios del Centro y de otras instituciones, se divulgará bajo la forma de manuales con aplicaciones en el campo de la población.

Finalmente, la experiencia exitosa obtenida en distintos cursos de computación aplicada a la demografía y a la estadística ha influido para que CELADE ofrezca, por ahora con carácter esporádico, este tipo de oportunidades. Al mismo tiempo, se piensa en la conveniencia de continuar ofreciendo apoyo a otras instituciones que se interesen en esfuerzos similares.

IV. INTERCAMBIO, PUBLICACIONES Y OTRAS ACTIVIDADES

1. Intercambio

El rubro intercambio comprende una serie de esfuerzos que, hasta el presente, se han concretado a través de acuerdos con otras instituciones con el objeto de desarrollar programas conjuntos de investigación. Dentro de esa concepción se puso en práctica, en 1972, el Programa ELAS/CELADE (PROELCE), con el fin de promover el desarrollo y la delimitación de un campo de información relativo a la Sociología de la población en América Latina. La prosecución de las actividades más allá de julio de 1975 está supeditada a la obtención de nuevas fuentes de financiamiento.

Habría que mencionar también, como parte de este punto, las facilidades que ofrece el Centro a investigadores de otras instituciones, generalmente universidades, interesadas en estudios sobre América Latina.

En la nueva etapa que se inicia está contemplada la expansión del intercambio mediante dos nuevos caminos. Por un lado, se han iniciado las gestiones para poner en práctica un Programa de Intercambio y Cooperación con varios centros y universidades del Canadá, el cual, se espera, recibirá apoyo financiero de una agencia gubernamental de dicho país. De concretarse la iniciativa que, además del intercambio directo incluye varios componentes académicos de investigación y cooperación con países latinoamericanos, se abrirán nuevas posibilidades no sólo para las instituciones directamente involucradas, sino también para centros nacionales.

A través de un mecanismo similar se piensa que es posible fortalecer y ampliar la esfera de acción de CELADE en los países del Caribe de habla inglesa. En tal sentido, las gestiones preliminares han dado resultados promisorios que podrían desembocar en programas concretos.

La segunda vía de acción se orienta a establecer un vínculo sustantivo, regular y directo con los otros centros regionales patrocinados por las Naciones Unidas. La experiencia acumulada en cada uno de ellos debería ponerse a disposición de los otros, tanto para beneficio directo de las instituciones y su personal, como de los distintos países.

2. Programa de Investigaciones Sociales sobre Problemas de Población Relevantes para Políticas de Población en América Latina (PISPAL)

Se trata de un programa en el que participan centros nacionales y regionales de investigación en ciencias sociales, cuyo objetivo general es llevar a cabo y promover la realización de investigaciones sociales sobre las relaciones entre población y desarrollo centradas alrededor de las variables culturales, sociales, políticas, económicas, demográficas y ecológicas más relevantes para la formulación de políticas globales y sectoriales de población. Por acuerdo de sus miembros, CELADE es la sede de la Unidad Central del Programa. Las actividades sustantivas responden a las orientaciones de un Comité y han sido recogidas en el Programa de Actividades para los años 1975 a 1977.

CELADE, en su calidad de centro sede de la Unidad Central de este Programa, debe proveer los servicios infraestructurales básicos, así como administración general, contabilidad, y su Directora se constituye en la autoridad superior de dicha Unidad sirviendo de enlace entre las actividades de CELADE y las de aquélla, al mismo tiempo que verificando la integración de unas con las otras.

En su calidad de Centro miembro, CELADE está representado en el Comité del Programa, al que se hizo mención anteriormente, participando de esta manera en la definición de los lineamientos programáticos orientados de PISPAL. Del mismo modo, está contemplada su participación en los posibles beneficios financieros del Fondo de Investigación de PISPAL. Así también el Centro somete a la consideración del Comité del Programa, proyectos de investigación; de éstos, CELADE está desarrollando, con financiamiento parcial del Programa, la investigación de Estrategias de Desarrollo y Políticas de Población.

3. Publicaciones

Las actividades editoriales de CELADE estarán supeditadas en buena medida al desarrollo de los trabajos en las áreas sustantivas. Dados los programas de docencia e investigación previstos en este documento como parte de la evolución futura de CELADE, se puede anticipar que en los próximos años continuarán publicándose las series que hasta ahora han constituido el núcleo de su programa de publicaciones. El Boletín Demográfico y las Notas de Población, dos publicaciones periódicas de CELADE, con una creciente demanda en América Latina, y fuera de ella, continuarán sirviendo de vehículo para mantener informados a los investigadores y organismos interesados acerca de los más recientes y fidedignos datos demográficos de la región y de los temas de población que mayor atención están recibiendo tanto en CELADE como en otras instituciones latinoamericanas.

4. Bibliotecas

Las Bibliotecas de CELADE en Santiago y San José se han constituido en las más ricas colecciones de Demografía y temas afines de que se dispone en la región. Ambas están destinadas no sólo a dar apoyo a la docencia e investigación que desarrolle la propia institución, sino también a servir de fuente de consulta para los estudiosos de América Latina. Ello hace indispensable que estas colecciones, además de aumentar sistemáticamente su acervo, modernicen sus métodos, particularmente en la prestación de servicios de consulta, lo que haría necesaria la implantación del uso del computador y de sistemas rápidos de reproducción de artículos y separatas.



CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA
CELADE: J.M. Infante 9, Casilla 91, Teléfono 257806
Santiago (Chile)

CELADE: Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
Apartado Postal 5249
San José (Costa Rica)